

Statement of Comparability for university degrees from Mexico: Checklist

You can apply for a Statement of Comparability for the following degrees

- Licenciado/a
- Título Profesional
- Maestría/Maestro/Maestra
- Doctor/a
- Especialista (evaluated as postgraduate studies in combination with a previous university degree)

The ZAB can only issue a Statement of Comparability if your degree program and university were recognized at the time of your graduation. For more information visit

http://www.sep.gob.mx/es/sep1/SIRVOES http://www.copaes.org/consulta.php http://www.anuies.mx

The following degree is not equivalent to a German bachelor's degree

The ZAB can issue a Statement of Comparability for the following degree, but it will be evaluated as below the level of a German bachelor's degree.

• Técnico Superior Universitario

Documents for the application

Only submit <u>photocopies</u> of your documents. The only original document we need is the application form with your signature.

Do <u>not</u> submit translations.

Entregue <u>copias</u> de los documentos. Solamente necesitamos el original del formulario de solicitud con su firma.

No entregue traducciones de sus documentos.

Application form	
0	Application form for a Statement of Comparability with your original signature
	If you want us to evaluate more than one university degree, fill in a separate application form and submit a separate application for each degree.
	Formulario de solicitud con su firma original

University degree to be evaluated	
0	University diploma in Spanish, front and back sides
	Diploma en castellano (frente e dorso)
0	Transcript of records for the entire degree program in Spanish
	Certificado de notas en castellano
0	Certificate stating the standard duration of the degree program in Spanish
	Plan de estudios (duración del programa) en castellano

O Documents regarding transferred credit

in the original language

<u>only if</u> you transferred credit that counted toward your degree, e.g. from another degree program or vocational training

Example: If you transferred to another university, you have to submit the transcript of records from your first university as well.

Informaciones sobre homologaciones / reconocimientos en idioma original

Previous university degrees	
	Example: If you want us to evaluate your master's degree, you have to submit the following documents regarding your bachelor's degree as well.
0	University diploma in the original language, front and back sides and
0	Transcript of records or diploma supplement in the original language
	only if you have any previous university degrees
	Diploma en idioma original (frente e dorso)
	У
	Certificado de notas en idioma original
0	Certificate stating the standard duration of the degree program in Spanish
	Plan de estudios (duración del programa) en castellano

O Documents regarding transferred credit

in the original language

<u>only if</u> you transferred credit, e.g. from another degree program or vocational training, that counted toward any previous university degrees

Informaciones sobre homologaciones / reconocimientos en idioma original

Secondary school

O Secondary school graduation certificate

in the original language

Diploma de Bachiller / Bachillerato General en idioma original

Miscellaneous documents

O Identity document

passport or identity card

Pasaporte o documento de identidad

O Proof of name change

(e.g. marriage certificate) in the original language

only if your name has changed

Informaciones sobre un posible cambio de nombre (por ejemplo copia del certificado de matrimonio) en idioma original

O Refugee ID or asylum notice

<u>only if</u> you are recognized as a refugee or an asylum seeker and do <u>not</u> agree to the ZAB verifying the authenticity of your documents by contacting any relevant institutions

Documento de identificación de refugiado / asilo

O Employment contract or written confirmation of employment from your future employer in Germany

<u>only if</u> the Statement of Comparability is required to apply for a Blue Card visa

Contrato de trabajo <u>o</u> de la confirmación del puesto de trabajo

Additional information

Additional documents

If we need additional documents or information to evaluate your university degree, we will contact you by email. Please check your email regularly.

We reserve the right to ask you to submit original documents if necessary.

Photocopies

Only submit photocopies of your documents. You can make these photocopies yourself. The only original document we need is the application form with your original signature. Do not submit any other original documents unless we explicitly ask you to do so. We assume no liability for unsolicited original documents.

Make sure your photocopies are legible and complete.

Do not submit folders or plastic sheet protectors.

Translations

Only submit translations if they are listed in the checklist.

A degree is evaluated based on the documents in the original language, even if we ask for translations. Therefore, do not submit translations without submitting the documents in the original language as well.

Your documents can be translated in or outside of Germany as long as the translator is certified for the respective language, authorized, or publicly sworn. You can search for translators in Germany in the state administrations of justice's database of translators and interpreters (Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank der Landesjustizverwaltungen).

We look forward to your application.

If you have any questions, please visit our website or contact our support team.